

جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي

كلية الآداب و اللغات

قسم اللغة و الأدب العربي

الامتحان السادسي في مادة تعليمية اللغة العربية (ماستر 2/ لسانيات عربية)

تأمل المقولتين ثم أجب عن الأسئلة :

- التركيز على عناصر التواصل ووظائف الكلام ،وتعلم القواعد المعيارية و الوظيفية كتنظيم لغوي ،من أجل الوصول الى تعبير شفوي وكتابي باللغة السليمة البسيطة ، بغية التقليل بين اللغة الفصيحة و اللهجات العامية ، و تقريب اللغة من الحياة ،و الاعتماد على الوسائل التربوية و التعليمية المتجددة ، و بخاصة الوسائل التقنية السمعية البصرية ، و من الضروري التدريب على استعمال هذه الوسائل التقنية الحديثة لتقديم الابحاث بطرق مشوقة.

- يكون إعمال الآليات من منظور لسانيات النص ، التي تعتمد على مستويات التحليل التي تتجاوز الجملة إلى النص، من خلال المستوى الفونولوجي الصوتي و المستوى النحوي التركيبي ، والمستوى الدلالي لتأطير عملية التحليل اللغوي باعتبار النص وحدة وظيفية تنتمي إلى نظام تواصلية .

1) - السؤال الأول :

عم تتحدث كل فقرة حسب رأيك ، في ضوء ما درست ؟.

2) - السؤال الثاني :

اختر واحدة من المقولتين ، ثم اكتب مقالة مركزة عن موضوعها مدعما إجابتك بأمثلة

تطبيقية .

1) - الجواب الأول :

- تتحدث الفقرة الأولى عن الطرائق النشيطة (المقولة متضمنة حرفيا في المحاضرة الثانية الموسومة "طرائق التعليم وأساليبه المتنوعة") . 4,5 ن

- تتحدث الفقرة الثانية عن المقاربة النصية(المحاضرة السادسة " تطبيق المقاربات التعليمية ولا سيما المقاربة النصية. ") . 4,5 ن

2)- السؤال الثاني :

سند المقال الأول حول الطرائق النشيطة : 9 ن

/// يكون تدعيم الإجابة بالأمثلة التطبيقية ، و ذلك من خلال وضعيات تعليمية ، أو مقاطع من مذكرات لدروس مقترحة ///

تطلق الطرائق النشيطة من مفاهيم اللسانيات ، من حيث اعتبار اللغة نظام تواصل بين الأفراد و الجماعات " شبكة عادات ، لعبة تداعيات بين الحوافز و الإجابات ضمن وضعية تواصلية اجتماعية " و تركز على عناصر التواصل ووظائف الكلام ، و تعلم القواعد المعيارية و الوظيفية كتنظيم لغوي ، من أجل الوصول الى التعبير شفويا و كتابيا باللغة الفصحى السليمة المبسطة ، بغية تقليص بين اللغة الفصحى و اللهجات العامية ، و تقريب اللغة من الحياة ، " و التكيف مع المتغيرات الاجتماعية و الاقتصادية و المعلوماتية للقرن الحادي و العشرون "، و تعتمد الطرائق النشيطة على الوسائل التربوية و التعليمية المتجددة ، و بخاصة الجداريات و الوسائل التقنية السمعية — البصرية ، و من الضروري تدريب المعلم و المتعلم على استعمال هذه الوسائل التقنية الحديثة لتقديم الابحاث بطرق مشوقة .

فعالم الصورة يطغى اليوم على ما سواه و علينا اعتماده كوسيلة تربوية ، و قد اصبحت المستندات المرئية و المسموعة من مرتكزات العملية التعليمية في التواصل الشفوي .

تحدد أفلين شارمو هذا التواصل " بتموجات صوتية تسير في تسلسل لغوي ملفوظ و في تتابع زمني ، منطلقة من مرسل الى مرسل اليه / سامع" ، أما جيلبير دلغاليان فيطلب " إعطاء مستند الى المتعلم ووضعه في وضعية تخاطب لكي يعبر عن نفسه و يصبح محاورا "، و من مستلزمات الطرائق النشيطة كذلك تحديد عدد المتعلمين في الصف ، فيطلب ألا يتعدى هذا العدد ثلاثين متعلما ، كما يجدر بالمعلم تعيين الهدف العام و الهدف الخاص في كل عملية تعليمية ، و الدمج بين العمليتين التربوية و التعليمية ، هذا بالإضافة الى الافادة من تقاطع المواد التعليمية (تربية ، اقتصاد ، علم اجتماع ،

(.....) مما يتيح تطبيق تقنيات الطرائق النشيطة (تدوين رؤوس الأقلام ، أعمال الفرق ، البحث) في تعليم مواد متعددة .

و سنعتمد في هذا البحث ، الى تحديد هذه الطرائق ، أي كيفية توظيف المعارف و المهارات و المواقف في وضعية حية (الكفاية الاندماجية الشفهية) ، و الكلام على منهجية تعليمها و تقويمها ، مع إبراز الأهداف التربوية لكل منها ، و دور المعلم ، و كيفية تنظيم الحصص .

1- أعمال الفرق: تقوم هذه المهارة (الكفاية التعليمية) على توزيع المتعلمين على مجموعات تضم كل منها خمسة إلى سبعة أعضاء ، يتحاورون في موضوع محدد ، و يقدم أحدهم عرضا شفويا عن خلاصة عملهم ، فيرتبط بنجاح الفرد أو فشله بنجاح المجموعة كلها أو فشلها .

-الأهداف التربوية : كثيرة هي الأهداف التربوية المنتظرة من اتقان هذه المهارة ، منها الإصغاء بانتباه و التمتع بفكر منفتح و تقبل الاختلافات ، و احترام مشاعر الشخص الآخر ، و مواجهة المشكلة لا الشخص و طرح الإشكالية بتجرد ، و الدفاع عن الرأي بعد تكوين قناعة ، و التوافق على إنجاز عمل مشترك ، و اتخاذ القرارات الجماعية بطريقة الحوار و النقاش و التفاهم ، و تحمل المسؤولية الشخصية ضمن المجموعة ، و التعبير عن آراء المجموعة أمام المجموعات الأخرى .

تنظيم الحصة الدراسية : تحديد الهدف العام و هو الحوار و احترام الرأي الآخر و المناقشة الموضوعية ، تم تحديد الهدف الخاص و يتلخص بشرح ماهية المهمة ، و الاجراءات التي يتعين على المتعلمين اتباعها لإنجاز هذه المهمة (الوضعية - المشاكل المرتبطة بالحياة اليومية ، مدة إنجاز المهمة : عشرون دقيقة) يتم بعدها تشكيل المجموعات .

منسق العمل في الفريق ، يدير عملية الحوار و يعطي الدور في الكلام و يشجع المترددين ، و أمين سر يسجل المعلومات ، ثم يعرضها شفويا أمام المجموعات الأخرى . و من المحبذ الا تتناول المجموعات موضوعا واحدا ، و قد يقسم الموضوع الواحد اقساما يتناول كل فريق قسما منه و يعالجه ، و لنجاح عمل الفرق يجب تأمين الوسائل الضرورية للعرض (الجداريات على الأقل ، الوسائل السمعية البصرية ، قرطاسية : أوراق كرتون ، أقلام ملونة) .

- دور المعلم : يختار المعلم المواضيع و يعرضها على الفرق ، فينتقي كل فريق الموضوع الذي يرغب في العمل عليه ، و قد يفرض المعلم موضوعا على هذا الفريق او ذلك عند الضرورة ، ثم يحدد الأهداف التربوية و التعليمية بتدوينها على اللوح ، و يشرف بعدها على حسن سير العمل .

عند انتهاء الوقت المحدد ، يقد عرض شفوي ، انطلاقا من رؤوس الاقلام المدونة ، يتضمن تقريرا ملخصا لأفكار المجموعة التي يمثلها كل منهم ، عند انتهاء العرض الشفوي ، يجعل المعلم المتعلمين يشاركون في التقويم ، فيحثهم على ابداء الرأي في الافكار المعروضة ، و يشجعهم على النقد الموضوعي ، ثم يجمع التقارير ، و يدون الملاحظات المتعلقة بها على دفتر التحضير ، للإفادة منها في العمل الفريقي القادم (توزيع الافراد و الادوار) و قد يعطي عملا منزليا يكون موضوعه قريبا من الموضوع المناقش ، لكي يستثمر الطلاب الموارد التي اكتسبوها من هذا النقاش ، يقول ميريوفي الصدد هذا "

هكذا نعلم التلاميذ كيف يحولون معارفهم الى مهارات ، كيف يصنعون . فعلمية التربية معقدة ، و من الأساتذة من لا يزال يعطي المحاضرات العامة . هل علمنا أولادنا كيف يصنعون بأنفسهم ؟ هل علمناهم كيف ينتجون ؟

2- الحوار و النقاش وإبداء الرأي: تعتمد هذه المهارة (او الكفاية الصغرى) على الحوار لتركيز المعارف او المعلومات ، و لاستكشاف آراء الغير ، تتم انطلاقا من أسئلة يوجهها المعلم الى المتعلمين لترسيخ قناعة او تثبيت معرفة او اقناع بأمر ، غايتها تفعيل النقاش و شحذ الافكار و تنمية القدرة اللغوية في التعبير الشفوي .
و المناقشة تتيح للمتعلم التعبير عن مواقفه تجاه قضية ، و تثير حماسه و النشاط عند المتعلمين ، "و تثبت مبادئ التواصل في دمج المهارة اللغوية بالاجتماعية و بالمرجعية و بالاستراتيجية و بالحوارية .

الاهداف التربوية و التعليمية : تختلط الاهداف التربوية و التعليمية في هذه الطرائق ، فكل نقاش او حوار يبدأ باحترام الفوارق الفكرية و الاختلاف في وجهات النظر " و المعلم مرسل المعلومات ، و محرك النشاطات ، و مقدمتها " المتعلم محور العملية التعليمية ، و على المعلم تشجيعه على الكلام بلغة فصحة سليمة ، " و التلميذ لا يتكلم الا اذا تأمنت له عناصر التشويق ، و الحالة العاطفية ، و الوضعية الحياتية ، فيسعى حينئذ الى التعبير عن الرأي بجملة ، و عليه ان يتحصن بالمعارف اللغوية ، لكي يستطيع ان يضع هذه الجملة في نظام فونولوجي" ، و يحسن المتعلم الكلام عندما يمتلك التركيب اللغوي الذي يجعله يعبر عن فكرة أو مجموعة من الافكار ، و التعليم يتم بالمحاكاة و التجربة و التقويم .
و يتم تدريب المتعلم على الاعتماد على النفس عبر التفكير و التحليل و الإجابة و النقد البناء ، و التعبير عن الذات في وضعيات و ظروف مختلفة ، أما تنمية مهارتي الاصغاء و اكتساب اساليب الحوار و آدابه ، فتربط بين البعدين المعرفي و الاجتماعي ، فالمهارة اللغوية لا تكفي للتواصل ، عليها ان توظف في اطار اجتماعي ، بحسب رأي هيمز وتشومسكي .
تنظيم حصة الدرس : تتم المناقشة الشفوية انطلاقا من مستند مرئي (صورة ، لوحة ، رسم ،....) أو مسموع (نص مسجل أو مقروء ، أغنية) ، او مكتوب يقرأ قراءة صامتة او جهرية ، و قد يكون النص سؤالا شفويا يوجهه المعلم الى التلاميذ ، انتقاء النصوص و المواضيع أساسا لنجاح الحوار ، فمن المفيد انتقاء نصوص تفتح نقاشا في و ضع تواصلية حيث المرسل إليه عام .

دور المعلم : يختار المعلم الموضوع و الأسئلة بدقة ، و يحث المتعلمين على الرجوع إلى المعارف و المهارات التي اكتسبوها ، لتوظيفها في تحليل الموضوع المطروح ، و البحث عن الحقائق التي تدعم الرأي ، كما يطلب منهم أن يدونوا المعلومات تباعا معتمدين طريقة تدوين رؤوس الأقلام ، و من طرق إحياء الحوار تدوين المعلم فكرة على السبورة و تسمية أحد التلاميذ لتفسيرها ، لكي يجعله أكثر ثقة بنفسه ، و يطلب إلى الجميع تدوينها على الدفاتر ، و تشكل الاستنتاجات المشتركة معارف مكتسبة تستثمر في تعبير كتابي أو تحليل نص .

3- المناظرة : المدرسة مشروع تواصل بين المعلمين ، و المناظرة تحقيق لهذا المشروع تدخل في باب الحوار و المناقشة ، يتم انتقاء الموضوع المناسب للمستوى التعليمي ، و يصار الى تكوين فريقين من المتعلمين يضم كل منهما ثلاثة تلاميذ ، يطرح على الفريقين موضوع يتضمن وجهتي نظر ، يعطى الموضوع قبل اسبوع و يحضر كل فريق وجهة نظر معينة ، يجتمع

المتناظرون في الحصة المحددة و يجلسون الى طاولة المناظرة ، يدير الاستاذ المناظرة و قد يكلف أحد التلاميذ بإدارتها ، تطرح الاسئلة من قبل مدير الجلسة و ينتقي كل فريق ممثله للإجابة ، مقدما الادلة و الامثلة على رأيه .

4- المقابلة : و يدون التلاميذ الدين يحضرون هذه المناظرة الآراء المختلفة و المتضاربة ، و يطرحون الاسئلة عند نهاية المناظرة ، بلخص مدير الجلسة او المعلم بالذات نتيجة الافكار المتداخلة و المتضاربة ، ويحاول ان يجمع بينهما أو ان يتخطاها الى منظور أوسع و أشمل ، ثم يعطي المعلم تعبيرا كتابيا مستلا من روح المناظرة الى الطلاب كعمل منزلي ، على ألا يكون ع السابق .

تقوم على تحضير مجموعة من الاسئلة و طرحها شفها على شخصية فكرية (كاتب ، شاعر ، عالم ، مخترع) او تربوية (استاذ ، مدير ، ناظر ، مدير ، عام ، ملحق ثقافي) او اجتماعية (رئيس بلدية ، وزير ، مهندس ، طبيب) ، و تدوين الاجابات أو تسجيلها ، و تلخيصها و عرضها في تقرير خطي او تدوين رؤوس الاقلام و عرضها بطريقة شفوية على المتعلمين ، و قد تدعى الشخصية المعنية الى المدرسة ، و يصار الى طرح الاسئلة عليها من قبل فريق أعد لهذه الغاية ، فتاتي الاجابات حية مباشرة ، يدونها الحاضرون بشكل رؤوس اقلام ، و تكون مادة لنقاش لاحق ، او لإنتاج كتابي في موضوع مستل من الافكار المتبادلة و من الحوار ، أما غاية الاسئلة فتتمحور حول الاضاءات على الشخصية و اعمالها و مواقفها ، و قد يتحول الحوار الى كلام مباشر يستنبط فيه معد الاسئلة اسئلة مباشرة يستدعيها الحوار المباشر.

-أهدافها : بالإضافة الى ما سبق ، تركز الاهداف التربوية في المقابلة على اكتساب مهارات الاستعلام عن الشخصية من خلال قراءة أثر او أكثر من آثارها ، و الدخول في المنحى العام لتفكيرها ، و استمزاك آراء الناس فيها ، و استخلاص المواضيع المهمة التي تسترعي اهتمام المستمعين ، كما و تركز على اختصاص الشخصية ووضع المسائل المثارة في اسئلة معدة بشكل متقن .

أما التدريب على اصول المقابلة فيتم من خلال خطوات يتعلمها التلميذ و منها الاتصال بالشخصية المذكورة ، و طلب موعد ، و الافاق على الموضوعات ، و تحمل مسؤولية اعداد الاسئلة و مستوياتها و طريقة مخاطبة الضيف ، كالتأكيد على الالقاب الاجتماعية (حضرة المدير ، معالي ، غبطة ، سمحة ، سيادة) و من المفيد الاطلاع على هذه الالقاب كما على المبادئ العامة في آداب الحوار ، من دون الشعور بالدونية او الغرور . و قد ترتبط المقابلات بموضوع بحث او تقرير ، و قد تهدف الى الاضاء على موضوع غامض لتوضيحه ، و قد تتم المقابلة لطلب وظيفة ، على اثر توجيه رسالة ادارية ، و بالتالي تعتبر المقابلة تقنية من الطرائق الناشطة التي تحضر المتعلم ، في مرحلة الدراسة ، لمرحلة ما بعد الدراسة .

- طرائق نشيطة مبتكرة للتعبير الكتابي : لايزال خبراء الديدأكتيك يثرون تعليمية التعبير بشقيه الشفوي و الكتابي بطرائق نشيطة مبتكرة ، لاسيما في مؤسسات التعليم الانجليزية ، مما فتح المجال واسع للتفوق و نضج المنتج الكتابي للطلاب ، وفي مقابل ذلك و كما أكدت عليه دراستنا هذه تغيب الطرائق المتنوعة و الناجحة في مؤسساتنا .

أما الطرائق الشهيرة في الأدبيات الغربية فنذكر الكتابة بطريقة السباون SPAWN ، تدوين المذكرات بطريقة تجزيء الورقة Split- Page Notetaking، الانطباعات الأولية عن النص Text Impressions، البنى النصية Text Structures، الكتابة الاستجابية Response Writing، الكتابة بطريقة الرافت raft writing، و سنعرض لبعضها مع تفصيل آليات تطبيقها في المحاضرة اللاحقة .

سند المقال الأول حول المقاربة النصية : 9

/// يكون تدعيم الإجابة بالأمثلة التطبيقية، و ذلك من خلال وضعيات تعليمية، أو مقاطع من

مذكرات لدروس مقترحة ///

لعل أقرب مفهوم نسوقه بما يناسب الطرح المبثوث في مختلف السندات التربوية لاعتماد المقاربة النصية، هو ذلك الذي يجعلها محاولة " ملامسة سطح النص " و "الدنو منه بصدق" دون الحكم المسبق عليه، أي بجعل الدراسة اللغوية المتعلقة أساسا لذل ، وقد ورد في الوثيقة المرافقة لمنهاج اللغة العربية السنة الرابعة متوسط تعريفا مفاده " استخدام المقاربة

النصية في تدريس اللغة العربية يعني اتخاذ النص محوراً تدور حوله جميع الأنشطة اللغوية مختلف المستويات : الصوتية، الصرفية ، النحوية، الدلالية ، الأسلوبية؛ تنعكس فيه مختلف المؤشرات : السياقية، المقامية، الثقافية، الاجتماعية" ، و يكون إعمال آليات المقاربة النصية من منظور لسانيات النص ، التي تعتمد على مستويات التحليل التي تتجاوز الجملة إلى النص، من خلال المستوى الفونولوجي (الصوتي)، و المستوى النحوي (التركيبى) ، والمستوى الدلالي لتأطير عملية التحليل اللغوي باعتبار النص وحدة وظيفية تنتمي إلى نظام تواصل على حد تعبير " بليت " 1975 H.F.Plett ، تسعى لإثراء الرصيد اللغوي عند التلميذ، هذا الرصيد الذي يتم اكتسابه عن طريق تشغيل المستويات التحليلية السابقة وجعل النص حقلا خصبا لها، دون البحث عن الحقيقة خارجه، طالما أن المعرفة العلمية الدقيقة بالنسبة للتلميذ مسألة

معقدة، كما أن الهدف من القراءة ذو طابع لغوي تواصل بالدرجة الأولى . تهدف القراءة كحصّة مبرمجة في المقرر إلى تعليم التلميذ اللغة من جهة وإلى إكسابه آليات الفهم والاستيعاب وكذا اكتشاف السمة التركيبية التي يبنى عليها النص من جهة أخرى، وهذا إعدادا له لمرحلة الإنتاج والابتكار التي يحاول فيها محاكاة النماذج المثالية عبر إعادة تركيب النظم اللغوية في نشاطي التعبير الكتابي و الشفوي.

المستوى النحوي هو الجانب التركيبي لعناصر الجملة المتشكلة في انسجام محققا " الوظائف النحوية " و الدراسات اللغوية العربية للجملة أخذت حقها من هذه الناحية ، وخلصت إلى قواعد نحوية ومعايير عالية الدقة، تمكنت من خلالها من

تفصيل الأدوار الوظيفية للكلمات . لا يمكن إغفال دعوات الدراسات المعاصرة إلى ضرورة الاهتمام بنحو النص، خاصة بعد ظهور جهود هاريس الذي قدم من خلال تحليل الخطاب " نماذج تجاوزت نحو الجملة " ، و هو نقل لمستوى نحو الجملة إلى نحو النص ، و المقصود هو الجوانب التركيبية ، وليس دوما ظاهرة الإعراب وما يترتب عنها من توابع، بل النظر في الجمل و تعالقاتها وتشكيلها للمعنى، مع استحضار فرضية البنية الكبرى Macro Structure التي تحيل إلى تضمن كل نص لجوهر ظاهر يمكن بلوغه وتثبيته من خلال بنى فرعية تتوزع فيه . إن طبيعة النصوص التعليمية التي نحن بصددتها تجعل من الضروري التأكيد على حضور نحو الجملة كخطوة أولى قبل المرور إلى مستوى النص، إذ يعتبر تحديد بنية الجملة و وظائفها التركيبية مرحلة هامة لضبط بنية أكبر تتشكل من خلال النص، ويعاد تركيبها من خلال " التعبير بأنشطته الكتابية. " و في الكتاب إجراء بيداغوجي تم توظيفه لتحقيق هذا الهدف، يندرج تحت عنوان – صيغ

–، ويتبع كل نص قراءة استثمارة صيغة بعينها، مستخرجة من النص نفسه، كنشاط لإكساب التلاميذ مهاراتهم اتخاذ مواقفهم اللغوية عند الحاجة، و فحوى هذه الصيغة هو بناء نصوص (تناسق البنى)، في أشكال تكتمل صورتها بباقي الأدوات ، روابط، نفي، استفهام ، ضمائر...

و على المعلم قبل الشروع في إنجاز تمارين الصيغ البدء في تقديم خصائص الصيغة وميزتها ثم مجال عملها، حتى تكون انطلاقا لإنجازات التلاميذ أكثر فعالية وكذلك يسهل التقويم ، من ذلك ما نسجله في الوحدة التعليمية ذاتها و صيغة " إذا "الموظفة في جملتين " إذا اجتهدت تنجح " و " إذا سألتني المعلمة أجبتها " ، كما نشير إلى أهمية ما يندرج تحت عنصر – أجيب–

والتي تتجه إلى تشكيك البنية الكبرى من خلال استقصاء وحدات النص الدلالية، و نظرا لأهمية العنوان الذي تعده نظريات القراءة والتلقي أساسيا، أحد أهم مفاتيح النص ومداخله، ويأتي الربط بين دور الأسئلة، لاستحضار بنى فرعية للنص، والعنوان كدليل للنص لتأكيد النسج – . المستوى الفونولوجي – الصوتي (– الإملاء، الخط :)الاهتمام بالجانب الصوتي يخدم بالأساس آلية الأداء اللغوي (الكلام)، وهذا يعني حتمية ظهور الفروق الفردية ، غير أن وسائل علاج ذلك ممكنة ، مادامت أعضاؤه سليم (مجال علم الأرتوفونيا)، و الدراسات العربية تميزت بهذا الجانب من خلال اهتمامها بالقراءات ، و ترتيب القرآن ، غير أن ما تقدمه الدراسات الغربية الصوتية اليوم تعرف تقدما كبيرا ، وتعد

الكتابة الصوتية أبلغ معالم هذا التقدم . و لنا أن نقف في كتاب القراءة على هذا الجانب الصوتي : الإملاء (أقرأ وأميز :)
إن الصوت رمز نطقي نمثله برمز كتابي، مما يوجب حتمية تمييزه ، انطلاقاً من كون الكتابة رمز الرمز

على حد تعبير إدوارد سابير، ومن خلال منهج اللغة العربي نقف على أهمية التمييز الصوتي في طريق تمييز رسم هـ
(الإملاء)،حيث ينبغي للتلميذ تعلم ميزات الحروف ، وأيضاً ضبط الحرف الذي ينطق ولا يكتب كأسماء الإشارة ،
وقواعد الرسم التي لا يحددها الصوت كألف الجماعة، كل تلك الضوابط من شأنها ترسيخ عادات سليمة عن

طريق القراءة والجو التواصل في القسم وفي مستوى أكثر استيعاباً يتلقى التلميذ المميزات الصوتية من خلال الجملة مثل ما
جاء في نص " عرقله السير" تحت عنوان أقرأ و أميز" التنوين بالفتح و عرض جملة متضمنة لذلك ، و بعدها من النص ،ثم
إن الأنشطة و قضايا التراكيب و الصوت و الرسم ، و كذلك التفاعلات الوجدانية في المحفوظات،تولد ملكات تمكن
التلاميذ من إنتاج نصوص في حصص التعبير ، تجسيدا لمبدأ أساس ي في المقاربة النصية ، وهو

الانطلاق من النص للوصول إليه .

- 2 عن المنهجية السليمة و العرض .

بالتوفيق